

海事處船隻報告
一般事項申報表
MARINE DEPARTMENT SHIPPING REPORT
GENERAL DECLARATION

(適用於非內河區的航次或遊樂船隻申報到港、離港。請填具一式兩份，並參閱註釋 OSC/E&C/3。)
(Applicable for declaring entry and clearance of non-river trade voyage and pleasure vessels, complete in duplicate and use Notes OSC/E&C/3 for guidance)

到港 Arrival		離港 Departure		識別號碼 (註 1) Identification number (Note 1)				(到港時間) (Arrival time)					
								年 Year	月 Month	日 Day	時 Time		
1. 船名 Name of vessel		2. 呼叫信號 Call sign		3. 船籍 Nationality of vessel		4. 船長姓名 Name of coxswain							
5. 船隻類型 (註 2) Vessel type (Note 2)		6. 夏季載重噸位 Summer Dwt		7. 總噸位 G.T.		8. 淨噸位 N.T.		9. 到港 / 離港時吃水# (米) Draft on arrival/departure #(m)					
代號 Code								船首 Forward		船尾 Aft		平均吃水 Mean	
10. 總長度 (米) Length O.A. (m)		11. 夏季吃水 (米) Summer draft (m)		12. 代理人名稱 / 地址 / 電話號碼 Name/address/tel. no. of agent									
13. 航運業務種類 (註 3) Type of shipping service (Note 3)		14. 來港主要原因 (註 4) Main reason for call (Note 4)		15. 所載貨物 (註 5) Description of cargo (Note 5)									
16. 航程概要 (請按時間先後次序列出): Brief particulars of voyage (Please list in chronological order): 到港前停靠的港口 (請在主要裝貨港下面劃線) Previous ports of call (Underline main cargo loading port) 離港後停靠的港口 (請在主要卸貨港下面劃線) Subsequent ports of call (Underline main cargo discharging port)		代號 Code		代號 Code		17. 船上所載危險品 (註 6) (有 / 無) Dangerous goods on board (Note 6) (Yes/No)		18. 註冊證書 (港口、日期、編號) Certificate of registry (port, date, number)					
						19. 卸下的危險品 (公噸) Dangerous goods discharged (tonne)		20. 裝上的危險品 (公噸) Dangerous goods loaded (tonne)					
21. 到港 / 離港時總載貨量# (註 7、8) Total cargo on arrival/departure # (Note 7 and 8)		22. 卸 / 裝貨量 Cargo discharged/loaded #		23. 卸下 / 裝上的載貨貨櫃數目 Full containers discharged/loaded #									
公噸 Tonne		本港 (公噸) Domestic tonne		轉運 (公噸) Transhipment tonne		本港 Domestic		轉運 Transhipment					
						數目 No.		*TEC		載貨(公噸) Cargo tonne		數目 No.	
24. 到港 / 離港時貨櫃數量 Containers on arrival/departure#		25. 卸下 / 裝上的空櫃數目 Empty containers discharged/loaded#											
載貨 Full		空櫃 Empty		本港 Domestic				轉運 Transhipment					
數目 No.		*TEU		載貨(公噸) Cargo tonne		數目 No.		*TEU		數目 No.		*TEU	
26. 乘客人數 Number of passengers			27. 船員人數 (包括船長) Number of crew (including Master)		28. 額外人員數目 Number of supernumeraries		29. 船上總人數 Total number of persons on board						
過境 In transit	登岸 Disembarked	登船 Boarded											
30. 證書 CERTIFICATES				簽發機關 ISSUING AUTHORITY				屆滿日期 DATE OF EXPIRY					
_____				_____				_____					
_____				_____				_____					
_____				_____				_____					
_____				_____				_____					
31. 在香港的泊位 / 碇泊處 (註 9) Berth(s)/anchorage(s) location in Hong Kong (Note 9)		33. 估計離港時間 Estimated time of departure				34. 茲證明以上一切資料皆為詳盡而正確。 I certify that all the above information are complete and correct.							
		年 Year 月 Month 日 Day 時 Time											
32. 主要裝卸貨物地點 (註 10) Main cargo handling location (Note 10)													

* TEU = 20 呎標準貨櫃單位
刪去不適用者。
Delete whichever is inapplicable.

MO618A

30.11.2006

船長 / 獲授權代理人簽署
Signature of coxswain/authorized agent

日期 : _____
Date : _____